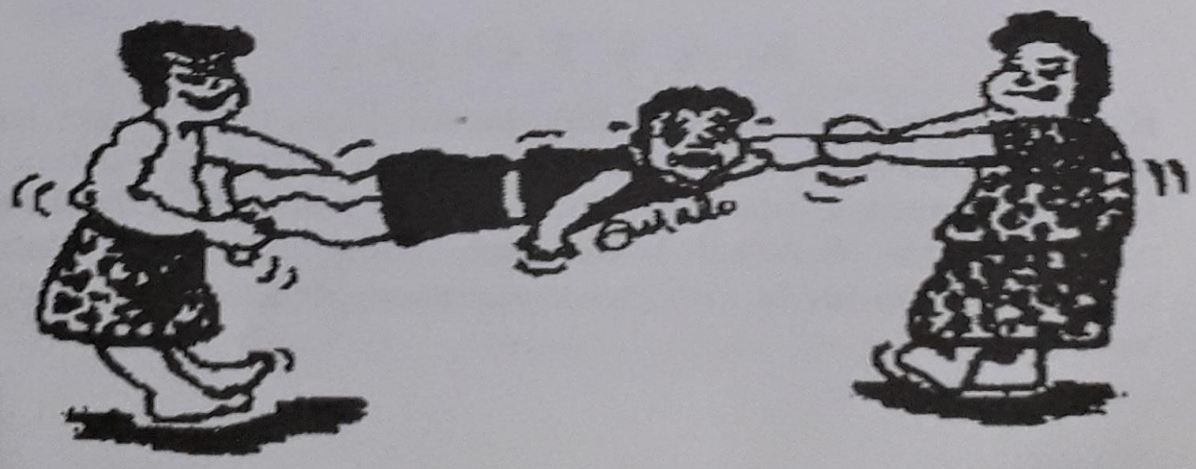
Save blong ol Woman long saed blong Lo : Woman, yu mas save ol raets blong yu.

KASTODI MO AKSES BLONG OL PIKININI

Vanuatu Women's Centre



Wan long ol had pat blong seperesen long patna blong yu hemi blong lukluk long hu long yutufala nao bae ol pikinini blong yutufala isave stap wetem oltaem. Kastodi mo akses hemi toktok we talemaot hu nao hemi kat raet blong lukato ol pikinini. Hemi minim se hu long yutufala nao ol pikinini bae istap wetem oltaem, hamas taem nao bae oli save ko lukim narafala parent blong olgeta we oli no stap wetem, mo hu naoi save mekem desisen blong ol pikinini blong yutufala, olsem wanem skul nao bae oli save ko long hem.

Olsem wanem yu mo man blong yu disaed abaot ol pikinini blong yutufala isave mekem se ol pikinini oli no save harem nogud tumas long niufala situesen we yutufala I krietem istap. Ol pikinini nao oli save harem nogud moa long ol faet mo kros we isave stap taem we yu mo man blong yu I seperet.

Stadi I some se ol papa mo mama oli shud traem blong faet long hu nao bae ol pikinini Isave stap wetem, mo hem mo hu nao bae ol pikinini I svae ko lukim hem wanwan taem nomo. I mo gud blong yutufala I traem blong tingitng gud long fiuja blong olgeta.

Hemi wan gudfala tingting blong yutufala imas traem blong kasem wan akrimen long saet blong fiuja blong ol pikinini blong yutufala. Sapos yu stap askem long kot blong divos man blong yu, kot bambae I klad blong luk se yu mo man blong yu ikat gudfala arenjmen blong fiua blong olgeta. Kot bambae ino save kivim divos kasem taem we hemi satisfae se arenjmen blong yutufala long fiuja blong pikinini hemi wan gud wan.

Samtaem hemi had from se yutufala istap kroskros long yutufala be ol pikinini oli shud kat raet blong visitim parent blong olgeta we oli nomo stap wetem oltaem.

KASTODI

Kastodi hemi raet blong wan parent long saet blong loa blong ol pikinin istap wetem hem taem yutufala I divos. Parent ia nao bai ilukaotem ol pikinini mo kontrolem olgeta. Kastodi hemi raet blon gparetn blong lukaot pikinini everi dei mo mekem fiuja desisen long fiuja blong hem.

Kot isave mekem kastodi oda blong ol pikinini we yia blong olgeta ino kasem iet 18 yia. Olsem oltaem, kot ino save mekem wan kastodi oda blong pikinini we yia blong hem hemi ova long 16 yia finis, from se pikinini ia isave disaed hem wan weta hemi wandem stap wetem mama o papa blong hem.

Evri taem kot istap kivim kastodi long ol mama sapos we akrimen – hemia sapos we papa mo mama I akri se bai mama I karem kastodi mo kot tu hemi akri long arenjmen ia. Sapos we yutufala ino save akri blong hu nao I karem kastodi blong ol pikinini, hemia bambae kot naoi save disaed long taem ia.

Yu mas save se yu no kat raet long ol pikinini blong yu olsem we yu kat raet long ol propati blong yu. Hemi impoten blong yu mas save se taem kot I disaed se hu long yutufala nao bae I karem kastodi long pikinini blong yutufala, bai hemi no intres nating blong harem se hu long yutufala nao I rong o hu nao I mekem blong yutufala I seperet.

Kot bambae ino intres blong harem ol raorao blong hu nao ikat raet long pikinini. Bambae hemi intres nomo long wanem nao hemi gud mo istret blong pikinini. Mo hu long yutufala isave lukaot gud long ol pikinini.

Kot tu hemi kat paoa blong karemaot pikinini long parent blong hem sapos hemi ting se tufala everiwan ino fit nating o ino save kivim evri samting we pikinini I wandem blong lukaotem pikinini ia. Sapos kot I disaed blong tekem mu via, bai hemi putum ol pikinini long han blong wan man o woman we oli kolem se legal guardian, olsem wan long ol grand-parents (bubu) blong hem.

Gadian hemi wan man o woman we ikat raet olsem wan parent long pikinini mo tu blong lukaotem hem. Wan legal guardian hemi wan man o woman we I akri, o kot I talem long hem blong tek ova long role o wok blong ol parents blong lukaot long pikinini.

INTERIM KASTODI

Sapos yu mo man blong yu istap rere blong divos mo yutufala istap tingting blong hu nao bae I karem kastodi blong pikinini istap wetem taem we yutufala istap pas long kot from divos kes blong yutufala, kot isave mekem wan oda we oli kolem se **interim kastodi (kastodi blong sot taem nomo).**

Kot isave mekem oda olsem nomo. Ino nid blong I sidaon blong harem long wan ful hearing. Hemia isave mekem se wan long yutufala isave kat wan temporeri kastodi nomo kasem taem we bae hemi sidaon blong harem ful kes blong yutufala mo long taem ia nao bae hemi disaed se hu long yutufala nao bae I karem kastodi long ol pikinini.

Yu mas lukaot gud long ples ia. Samtaem kot isave mekem se interim kastodi oda isave kam wan ful wan.

Hemia iminim se taem we bae kot imekem faenol decisen long kes blong yutufala, hemi posibol se bae hemi nomo jenisim interim oda we istap sapos we oda ia stap gohed kud nomo wetem pikinini mo parent we oli stap wetem. Samtaem parent we I karem interim kastodi blong pikinini hemi save karem ful kastodi blong pikinini. Hemia isave happen samtaem nomo, be ino oltaem.

OL PIKININI WE OL PARENTS BLONG OLGETA I MARED (LEGITIMATE CHILDREN)

Pikinini we papa mo mama blong hem I mared, yumi kolem olgeta se legitimate pikinini. Ol parents we oli maret oli sharem kastodi blon gol pikinini, mo ol pikinini we tufala ibin karemaot (adoptem) long ol naraman tu. Hemia I minim se tufala I sharem legal raets blong olgeta mo eni responsibility we tufala ikat blong lukaotem ol pikinini.

Sapos yu bin maret mo stap askem divos long kot, bambae majistret ino save kivim divos long yu kasem taem we everi samting abaot ol pikinini I stret. Sapos yutufala ibin akri finis long wanem blong mekem long saed blong ol pikinini, kot bambae I akri nomo long arenjmen blong yutufala. Sapos we yutufala I seperet nomo beh nokat wan tingting blong divos, then yu save ko iet long supreme kot blong kasem akses long kastodi long ol pikinini blong yu.

OL PIKININI WE OLI BON AOTSAED LONG MARET (ILLEGITIMATE-CHILDREN)

Wan ilijitimate pikinini hemi wan pikinini we ibin bon long taem we papa mo mama blong hem ino bin maret iet. Long Kes olsem, mama nao ikat ful kastodi long pikinini ia. Papa hemi no kat eni raet long kastodi o akses, nating we hemi pem mentenens blong pikinini ia.

Sapos papa o wan narafala man we iting se hemi wan gud risen blong pikinini I mas stap wetem hem, I mas aplae iko lonh supreme kot blong karem oda, be bambae kot ino save karem aot wan pikinini olsem ia long mama blong hem. Kot isave karemaot pikinini nomo taem we ikat pruv long kot se hemi no fit nating blong lukaotem pikinini ia.

OLSEM WANEM NAO KOT I DISAEDLONG HU NAO ISAVE KAREM MO AKSES?

Impoten samting blong kot I tingting long hem, hemi hu nao I save kat kastodi blong pikinini, heim welfare blong pikinini.

Desisen blong kot abaot kastodi mo akses hemi save jenis eni taem. Wanem we kot I disaed long taem we hemi stap harem aplikesen blong yu ino minim se hemia nao end blong hem.

Taem we kot istap mekem desisen blong hem long kastodi, bambae hemi stap lukluk long ol tru mo spesel samting abaot kes ia. Kot bambae I lukluk tu long ol stampa tingting we ibin stap karem long ol taem we I pas olsem:

- Pikinini we istap titi iet mo olgeta we oli smol oli shud stap nomo wetem mama blong olgeta.
- Ol brata mo sista oli shud stap oltaem tugeta mo oli no seperet.
- Ol bigfala pikinini oli save talen tingting blong olgeta long hu nao oli wantem stap wetem, mo kot bae I save tingting plante lo poen ia.

Kot istap ting hevi long ol poen ia mo hemi traem oltaem blong folem, be hemi save sakem aot olgeta sapos we hemi ting se oli no stret long stampa tingting blong wanem we hemi moa gud blong ol pikinini.

Ol narafala saming we istap insaed long stampa tingting blong kot hemi:

- Hu long tufala parent nao istap spendem fulap taem wetem ol pikinini
- Hu naoi bin stap lukaotem pikinini ia kasem taem we kes iko long kot
- Se mo yia blong pikinini
- Olsem wanem nao bae parent we kastodi iko long hem isave lukaotem mo kivim edukesen long pikinini ia
- Sapos we parent we kastodi iko long hem ika inaf mane blong lukaotem pikinini ia
- Sapos we arenjmen we yu mo man blong yu ibin mekem long saed blong ol pikinini istap wok mo gohed gud.
- Hu long parent isave akri isi nomo blong narafal isave ko lukim ol pikinini.
- Wanem ansa long tingting blong hem naoi save mekem se kot ino save kat tumas problem afta blong luk se kastodi oda we bae I mekem ino save kivim tumas problem long hem bageken long fiuja.

Kot bae I mekem desisen blong hem afta we hemi harem long ol evidence (efidens) we yutufala isave kivim. Bae isave kat ol narafala man isave kivim efidens abaot pikinini, sapos we ikat klem istap se yutuflala istap nogud long olgeta o no stap lukaot gud olgeta.

Blong kot I mas save se yu nao yu stret parent blong kat kastodi blong pikinini, yu mas kat sam witnesses, we oli save kivim evidence long saed blong yu, pastor blong yu, tija blong pikinini, o dokta blong yu.

Kot bambae ino save letem blong ol pikinini blong yutufala I kivim efidens blong yu mo man blong yu, be samtaem nomo bae hemi letem taem we ikat sam tingting se yutufala istap spolem pikinini ia.

OLSEM WANEM LONG KASTOM?

Nomata wanem man blong yu isave talem abaot kastom, kot bae I mekem desisen blong hem long wanem nao loa blong Vanuatu I talem.

Loa blong Vanuatu italem se tufala parent everiwan ikat sem raet long kastodi blong ol pikinini blong tufala. Ino kat wan risen blong wan long tufala

I save talem se hem nao ikat raet long ol pikinini, so hem nao I shud karem kastodi oda. Yu kat raet nom oblong talem strong long kot se desisen blong hem imas bes long wanem igud blong ol pikinini.

Eni kastom o praktis we italem se kastodi imas ko nomo long papa oltaem, hemi akensem loa mo kot ino shud harem ol toktok olsem.

TAEM WE YU KO LONG KOT

Sapos we yu wandem kastodi blong ol pikinini blong yu mas faenem wan loea we bae istretem ol pepa blong yu blong aplikesen blong yu blong kastodi. Klosap fulap long ol kes blong kastodi, supreme kot nao istap lukluk long hem. Maet bae majistret kot nao I lukluk long kastodi aplikesen blong yu sapos we yu stap askem kastodi mo divos sem taem, mo yu mo papa blong pikinini I akri long hu naoi save kat kastodi.

BLONG MEKEM KASTODI MO AKSES ODA ISTAP STRONG OLTAEM

Sapos we eni man ino obei long oda blong kot blong kastodi mo akses, hemia I minim se oli stap komitim wan offense we oli kolem se **“Contempt of court”.** Oli save pem wan faen from o kot isave putum olgeta long kalabus from.

Sapos we man blong yu I brekem oda, olsem hemi no wandem kivim pikinini ikam bak long kastodi blong yu, hemia yu mas lukim wan loea blong tekem kes blong yu iko bak long supreme kot. Sapos we hemi brekem wan oda long kot, hemia ishud ko akensem hem mo maet kot isave jensem oda mo kivim kastodi long yu. Hemia I minim se kot Isave kivim kastodi blong pikinini long yu o karem aot raet blong akses long hem.

KIPIM KOPI BLONG KASTODI ODA WETEM YU OLTAEM?

Polis isave helpem yu sapos we yu kat kastodi oda mo wan man ibin karem aot ol pikinini long yu. **Karem wan kopi blong kot oda blong kastodi ia mo some long polis.** Bambae oli save ko wetem yu long ples we ol pikinini blong yu istap mo kopi blong kot oda ia hemi naf blong mekem man ia I kivim bak ol pikinini blong yu.

<u>Yu save karem moa infomesen long</u> :
Kot Haos kolosap long yu.

***

Ofis blong Pablik Solisita
PO Box 794, Port Vila
Phone : 23450 Fax : 23451

***

Torba Counselling Centre
Sola, Vanualava
Phone : 7793459 / 7102422 / 5493357
torbaccvwc@gmail.com

***

Sanma Counselling Centre
PO Box 335,Luganville
Phone/Fax : 36157 / 7771128
sanmacounselling@vanuatu.com.vu

***

Malampa Counselling Centre
Lakatoro, Malakula
Phone : 7799165
vwc.malampa@gmail.com

***

Tafea Counselling Centre
Lenakel, Tanna
Phone/Fax : 88660
vwc.tafea@gmail.com

***

Vanuatu Women's Centre
PO Box 1358,Port Vila
Phone : 25764/24000 • Fax : 22478
E-mail : vwnc@vanuatu.com.vu

Facebook : Vanuatu Women's Centre

***

Penama Counselling Centre
Ambae
Phone: 7313952 / 5323527

Smol pepa ia hemi wan long olgeta pepa we Vanuatu Women's Centre istap putum aot blong helpem yu blong save loa mo usim tu.

Ol narafala pepa olsem ia ikat :

* **Mentenens blong ol Pikinini blong ol Mama we oli no maret**
* **Kastodi mo Akses blong ol Pikinini**
* **Divos**
* **Domestik Vaelens**
* **Mentenens blong ol Mared Woman mo ol Pikinini blong olgeta**
* **Propati mo Mentenens long Divos**

Our thanks to the Fiji Women's Rights Movement for the use of the cartoons.

Australian AID